



**ENERG** Y IJA  
енергия · ενέργεια IE IA

**STIEBEL ELTRON** HPG-I 04 CS Premium



55 °C

35 °C



38 dB

Icon of a house with sound waves emanating from it, representing sound power level.

4 kW

4 kW

4 kW

4 kW

Map of Europe with four shaded regions, representing energy consumption in kW.

2019

811/2013

## Informačný list výrobku: Tepelný zdroj na vykurovanie priestoru podľa nariadenia (EÚ) č. 811/2013

|  |       | <b>HPG-I 04 CS Premium</b>  |
|--|-------|---|
|  |       | 202627  |
| Výrobca  |       | STIEBEL ELTRON  |
| Trieda energetickej účinnosti vykurovania priestoru pri priemerných klimatických podmienkach príslušne pre strednoteplotné aplikácie           |       | A+++  |
| Trieda energetickej účinnosti vykurovania priestoru pri priemerných klimatických podmienkach príslušne pre nízkooteplotné aplikácie            |       | A+++  |
| Menovitý tepelný výkon pri priemerných klimatických pomeroch príslušne pre strednoteplotné aplikácie (Prated)                                  | kW    | 4   |
| Menovitý tepelný výkon pri priemerných klimatických pomeroch príslušne pre nízkooteplotné aplikácie (Prated)                                   | kW    | 4   |
| Sezónna energetická účinnosť vykurovania priestoru pri priemerných klimatických pomeroch príslušne pre strednoteplotné aplikácie ( $\eta_s$ )  | %     | 153   |
| Sezónna energetická účinnosť vykurovania priestoru pri priemerných klimatických pomeroch príslušne pre nízkooteplotné aplikácie ( $\eta_s$ )   | %     | 195   |
| Ročná spotreba energie pri priemerných klimatických pomeroch príslušne pre strednoteplotné aplikácie (QHE)                                     | kWh/a | 1934  |
| Ročná spotreba energie pri priemerných klimatických pomeroch príslušne pre nízkooteplotné aplikácie (QHE)                                      | kWh/a | 1723  |
| Vnútorná hladina akustického výkonu  | dB(A) | 38  |
| Zvláštne opatrenie   |       | Všetky špeciálne preventívne opatrenia, ktoré treba prijať pri zostavení, inštalácii alebo údržbe tepelného zdroja na vykurovanie priestoru: Pozri návod na inštaláciu a montáž |
| Menovitý tepelný výkon pri chladnejších klimatických pomeroch príslušne pre strednoteplotné aplikácie (Prated)                                 | kW    | 4   |
| Menovitý tepelný výkon pri chladnejších klimatických pomeroch príslušne pre nízkooteplotné aplikácie (Prated)                                  | kW    | 4   |
| Menovitý tepelný výkon pri teplejších klimatických pomeroch príslušne pre strednoteplotné aplikácie (Prated)                                   | kW    | 4   |
| Menovitý tepelný výkon pri teplejších klimatických pomeroch príslušne pre nízkooteplotné aplikácie (Prated)                                    | kW    | 4   |
| Sezónna energetická účinnosť vykurovania priestoru pri chladnejších klimatických pomeroch príslušne pre strednoteplotné aplikácie ( $\eta_s$ ) | %     | 156.8   |
| Sezónna energetická účinnosť vykurovania priestoru pri chladnejších klimatických pomeroch príslušne pre nízkooteplotné aplikácie ( $\eta_s$ )  | %     | 200.5   |
| Sezónna energetická účinnosť vykurovania priestoru pri teplejších klimatických pomeroch príslušne pre strednoteplotné aplikácie ( $\eta_s$ )   | %     | 146.7   |
| Sezónna energetická účinnosť vykurovania priestoru pri teplejších klimatických pomeroch príslušne pre nízkooteplotné aplikácie ( $\eta_s$ )    | %     | 186.9   |
| Ročná spotreba energie pri chladnejších klimatických pomeroch príslušne pre strednoteplotné aplikácie (QHE)                                    | kWh/a | 2252  |
| Ročná spotreba energie pri chladnejších klimatických pomeroch príslušne pre nízkooteplotné aplikácie (QHE)                                     | kWh/a | 2000  |
| Ročná spotreba energie pri teplejších klimatických pomeroch príslušne pre strednoteplotné aplikácie (QHE)                                      | kWh/a | 1300  |
| Ročná spotreba energie pri teplejších klimatických pomeroch príslušne pre strednoteplotné aplikácie (QHE)                                      | kWh/a | 1159  |



# ENERG

енергия · ενεργεια

Y

IJA

IE

IA

**STIEBEL ELTRON**

HPG-I 04 CS Premium



A+++

A+++

A+++

A++

A+

A

B

C

D

E

F

G

+

+

+

+

## Informačný list výrobku: Zostava z tepelného zdroja na vykurovanie priestoru a regulátora teploty podľa nariadenia (EÚ) č. 811/2013

|   |   | <b>HPG-I 04 CS Premium</b> |  |
|---|---|----------------------------|--|
|   |   | 202627                     |  |
| Výrobca   |   | STIEBEL ELTRON             |  |
| Sezónna energetická účinnosť vykurovania priestoru pri priemerných klimatických pomeroch príslušne pre strednoteplotné aplikácie ( $\eta_s$ )   | % | 153                        |  |
| Príspevok regulátora teploty k energetickej účinnosti vykurovania miestnosti  | % | 4                          |  |
| Energetická účinnosť vykurovania miestnosti kombinovaných zariadení pri priemerných klimatických pomeroch   | % | 156.4                      |  |
| Energetická účinnosť vykurovania miestnosti kombinovaných zariadení pri chladnejších klimatických pomeroch  | % | 160.3                      |  |
| Energetická účinnosť vykurovania miestnosti kombinovaných zariadení pri teplejších klimatických pomeroch  | % | 150.2                      |  |
| Hodnota rozdielu medzi energetickou účinnosťou vykurovania miestnosti pri priemerných klimatických pomeroch a energetickou účinnosťou vykurovania miestnosti pri chladnejších klimatických pomeroch | % | 3.9                        |  |
| Hodnota rozdielu medzi energetickou účinnosťou vykurovania miestnosti pri teplejších klimatických pomeroch a energetickou účinnosťou vykurovania miestnosti pri priemerných klimatických pomeroch   | % | 6.1                        |  |
| Trieda energetickej účinnosti vykurovania priestoru pri priemerných klimatických podmienkach príslušne pre strednoteplotné aplikácie  |   | A+++                       |  |
| Trieda energetickej účinnosti vykurovania miestnosti integrovaného systému pri priemerných klimatických pomeroch  |   | A+++                       |  |

**Požadované údaje o tepelnom zdroji na vykurovanie priestoru a kombinovanom tepelnom zdroji s tepelným čerpadlom podľa nariadenia (EÚ) č. 813/2013 & 811/2013**

|  |    | <b>HPG-I 04 CS Premium</b> |
|--|----|----------------------------|
|  |    | 202627                     |
| Výrobca  |    | STIEBEL ELTRON             |
| Zdroj tepla  |    | Solanka                    |
| Tepelné čerpadlo nízkej teploty  |    | -                          |
| S prídavným vykurovacím prístrojom   |    | x                          |
| Kombinované vykurovacie teleso s tepelným čerpadlom  |    | -                          |
| Menovitý tepelný výkon pri chladnejších klimatických pomeroch príslušne pre strednoteplotné aplikácie (Prated)                                 | kW | 4                          |
| Menovitý tepelný výkon pri priemerných klimatických pomeroch príslušne pre strednoteplotné aplikácie (Prated)                                  | kW | 4                          |
| Menovitý tepelný výkon pri teplejších klimatických pomeroch príslušne pre strednoteplotné aplikácie (Prated)                                   | kW | 4                          |
| Tj = -7 °C, Tepelný výkon prevádzky s čiastočným zaťažením pri chladnejších klimatických pomeroch (Pdh)  | kW | 2.27                       |
| Tj = -7 °C tepelný výkon prevádzky s čiastočným zaťažením pri priemerných klimatických pomeroch (Pdh)  | kW | 3.32                       |
| Tj = 2 °C, Tepelný výkon prevádzky s čiastočným zaťažením pri chladnejších klimatických pomeroch (Pdh)   | kW | 1.38                       |
| Tj = 2 °C tepelný výkon prevádzky s čiastočným zaťažením pri priemerných klimatických pomeroch (Pdh)   | kW | 2.02                       |
| Tj = 2 °C, Tepelný výkon prevádzky s čiastočným zaťažením pri teplejších klimatických pomeroch (Pdh)   | kW | 3.76                       |
| Tj = 7 °C, Tepelný výkon prevádzky s čiastočným zaťažením pri chladnejších klimatických pomeroch (Pdh)   | kW | 1.09                       |
| Tj = 7 °C tepelný výkon prevádzky s čiastočným zaťažením pri priemerných klimatických pomeroch (Pdh)   | kW | 1.3                        |
| Tj = 7 °C, Tepelný výkon prevádzky s čiastočným zaťažením pri teplejších klimatických pomeroch (Pdh)   | kW | 2.41                       |
| Tj = 12 °C, Tepelný výkon prevádzky s čiastočným zaťažením pri chladnejších klimatických pomeroch (Pdh)  | kW | 1.09                       |
| Tj = 12 °C tepelný výkon prevádzky s čiastočným zaťažením pri priemerných klimatických pomeroch (Pdh)  | kW | 1.08                       |
| Tj = 12 °C, Tepelný výkon prevádzky s čiastočným zaťažením pri teplejších klimatických pomeroch (Pdh)  | kW | 1.08                       |
| Tj = Bivalentná teplota pri chladnejších klimatických pomeroch (Pdh)   | kW | 3.76                       |
| Tj = bivalentná teplota pri priemerných klimatických pomeroch (Pdh)  | kW | 3.76                       |
| Tj = Bivalentná teplota pri teplejších klimatických pomeroch (Pdh)   | kW | 3.76                       |
| Tj = Hraničná hodnota prevádzkovej teploty pri chladnejších klimatických pomeroch (Pdh)  | kW | 3.76                       |
| Tj = hraničná hodnota prevádzkovej teploty pri priemerných klimatických pomeroch (Pdh)   | kW | 3.76                       |
| Tj = Hraničná hodnota prevádzkovej teploty pri teplejších klimatických pomeroch (Pdh)  | kW | 3.76                       |
| Bivalentná teplota pri chladnejších klimatických pomeroch (Tbiv)   | °C | -22                        |
| Bivalentná teplota pri priemerných klimatických pomeroch (Tbiv)  | °C | -10                        |
| Bivalentná teplota pri teplejších klimatických pomeroch (Tbiv)   | °C | 2                          |
| Sezónna energetická účinnosť vykurovania priestoru pri chladnejších klimatických pomeroch príslušne pre strednoteplotné aplikácie ( $\eta_s$ ) | %  | 156.8                      |
| Sezónna energetická účinnosť vykurovania priestoru pri priemerných klimatických pomeroch príslušne pre strednoteplotné aplikácie ( $\eta_s$ )  | %  | 153                        |
| Sezónna energetická účinnosť vykurovania priestoru pri teplejších klimatických pomeroch príslušne pre strednoteplotné aplikácie ( $\eta_s$ )   | %  | 146.7                      |
| Tj = -7 °C, Výkonnostné číslo prevádzky s čiastočným zaťažením pri chladnejších klimatických pomeroch (COPd)                                   |    | 4.1                        |
| Tj = -7 °C výkonové číslo prevádzky s čiastočným zaťažením pri priemerných klimatických pomeroch (Pdh)   |    | 3.58                       |
| Tj = 2 °C, Výkonnostné číslo prevádzky s čiastočným zaťažením pri chladnejších klimatických pomeroch (COPd)                                    |    | 4.37                       |
| Tj = 2 °C výkonové číslo prevádzky s čiastočným zaťažením pri priemerných klimatických pomeroch (Pdh)  |    | 4.22                       |

|  |                   |   |
|--|-------------------|---|
| Tj = 2 °C, Výkonnostné číslo prevádzky s čiastočným zaťažením pri teplejších klimatických pomeroch (COPd)    |                   | 3.43  |
| Tj = 7 °C, Výkonnostné číslo prevádzky s čiastočným zaťažením pri chladnejších klimatických pomeroch (COPd)  |                   | 4.51  |
| Tj = 7 °C výkonové číslo prevádzky s čiastočným zaťažením pri priemerných klimatických pomeroch (Pdh)        |                   | 4.47  |
| Tj = 7 °C, Výkonnostné číslo prevádzky s čiastočným zaťažením pri teplejších klimatických pomeroch (COPd)    |                   | 3.95  |
| Tj = 12 °C, Výkonnostné číslo prevádzky s čiastočným zaťažením pri chladnejších klimatických pomeroch (COPd) |                   | 4.52  |
| Tj = 12 °C výkonové číslo prevádzky s čiastočným zaťažením pri priemerných klimatických pomeroch (Pdh)       |                   | 4.49  |
| Tj = 12 °C, Výkonnostné číslo prevádzky s čiastočným zaťažením pri teplejších klimatických pomeroch (COPd)   |                   | 4.39  |
| Tj = Bivalentná teplota pri chladnejších klimatických pomeroch (COPd)  |                   | 3.43  |
| Tj = bivalentná teplota pri priemerných klimatických pomeroch (COPd)   |                   | 3.43  |
| Tj = Bivalentná teplota pri teplejších klimatických pomeroch (COPd)  |                   | 3.43  |
| Tj = Prevádzková hraničná teplota pri chladnejších klimatických pomeroch (COPd)                              |                   | 3.43  |
| Tj = hraničná hodnota prevádzkovej teploty pri priemerných klimatických pomeroch (COPd)                      |                   | 3.43  |
| Tj = Prevádzková hraničná teplota pri teplejších klimatických pomeroch (COPd)                                |                   | 3.43  |
| Hodnoty  | °C                | -10   |
| Hraničná hodnota prevádzkovej teploty vykurovacej vody (WTOL)  | °C                | 75  |
| Spotreba prúdu vo vypnutom stave (Poff)  | W                 | 16  |
| Spotreba prúdu vo vypnutom stave termostatu (PTO)  | W                 | 16  |
| Spotreba prúdu v stave pohotovosti (PSB)   | W                 | 16  |
| Spotreba prúdu v prevádzkovom stave s vykurovaním kľukovej skrine (PCK)                                      | W                 | 0   |
| Toplotna moč doplnilnega grelnika v hladnejših klimatskih razmerah (Psup)                                    | kW                | 0   |
| Menovitý tepelný výkon prídavného vykurovacieho prístroja (PSUB)   | kW                | 0   |
| Toplotna moč doplnilnega grelnika v toplejših klimatskih razmerah (Psup)                                     | kW                | 0   |
| Spôsob prívodu energie do prídavného vykurovacieho prístroja   |                   | elektrický  |
| Regulácia výkonu   |                   | premenlivý  |
| Vnútorňá hladina akustického výkonu  | dB(A)             | 38  |
| Ročná spotreba energie pri chladnejších klimatických pomeroch príslušne pre strednoteplotné aplikácie (QHE)  | kWh/a             | 2252  |
| Ročná spotreba energie pri priemerných klimatických pomeroch príslušne pre strednoteplotné aplikácie (QHE)   | kWh/a             | 1934  |
| Ročná spotreba energie pri teplejších klimatických pomeroch príslušne pre strednoteplotné aplikácie (QHE)    | kWh/a             | 1300  |
| Prietok na strane zdroja tepla   | m <sup>3</sup> /h | 0,5   |
| Energetická účinnosť prípravy teplej vody (η <sub>wh</sub> ) pri priemerných klimatických pomeroch           | %                 | -   |
| Zvláštne opatrenie   |                   | Všetky špeciálne preventívne opatrenia, ktoré treba prijať pri zostavení, inštalácii alebo údržbe tepelného zdroja na vykurovanie priestoru: Pozri návod na inštaláciu a montáž |